

No. 01461

Klavier - Gesang - Akkordeon

# Nein, es tut mir nicht leid

(Non, je ne regrette rien)

Slow-Fox

Musik: CHARLES DUMONT

Originaltext: MICHEL VAUCAIRE

Deutscher Text: RALPH MARIA SIEGEL

edifo

Unverkäufliche  
Künstler-Exemp  
Preisklasse 5a

EDITION EDIFO ZÜRICH

# Nein - es tut mir nicht leid!

(NON, JE NE REGRETTE RIEN)

Slow - Fox

Originaltext: Michel Vaucaire  
Deutscher Text: Ralph Maria Siegel

Musik: Charles Dumont

Klav.-Arr.: C Diernhammer

Klavier

Slow

Nein — drei-mal nein — nein — al-les muß-te so sein! — Was du  
Nein — drei-mal nein — nein — al-les muß-te so sein! — Was du  
Non! — Rien de rien... Non! — Je ne re-gret-te rien... — Ni le

mir — an-ge-tan — tau-send-mal — ist mir heu-te e-gal!  
mir — an-ge-tan — tau-send-mal — ist mir heu-te e-gal!  
bien, — Qu'on m'a fait, — Ni le mal, — Tout ça m'est bien é-gal!

Weit — liegt die Zeit heut' — Nein, es tut mir nicht leid! — Denn es  
Weit — liegt die Zeit heut' — Nein, es tut mir nicht leid! — Denn vor-  
Non — Rien de rien... Non! — Je ne re-gret-te rien... — C'est pa-  
Car ma

F Dm G<sup>7</sup> C C

war — wun-der-bar — doch ich geh' — und es tut mir nicht weh' — A-ber ein Sou-ve-  
 bei — ist vor-bei — ü-ber's Jahr — blüht ein an-de-rer Mai! —  
 yé, — Ba-la-yé — Ou-bli-é, — Je me fous du pas-sé! — A-vec mes sou-ve-  
 vie, — Car mes joies, — Au-jour-

C G<sup>7</sup> G C

nir, — das be-hal-te ich mir — we-der Gold o-der Geld, — kei-nen Wert die-ser Welt! — Nur das Lied ei-ner  
 nirs — J'ai al-lu-mé le feu, — Mes cha-grins, mes plai-sirs, — Je n'ai plus besoin d'eux! — Ba-la-yés les a-

C G<sup>7</sup> G<sup>7</sup> C

Zeit, — die so schön war bis heut', — und mit „Null“ fang ich an — wie es da-mals be-gann:  
 mours, — Et tous leurs trémo-los — Ba-la-yés pour tou-jours — Je re-pars à zé-ro...

D. S. al  $\oplus$

G<sup>7</sup> C A<sup>b</sup> C

Jahr — blüht ein an-de-rer Mai! —  
 d'hui, — Ça commence a-vec toi! —